

4. Тымчук Д., Карин Ю., Машовец К., Гусаров В. Вторжение в Украину: хроника российской агрессии / Д. Тымчук, Ю. Карин, К. Машовец, В. Гусаров. – Киев : Брайт Стар Паблшинг, 2016. – 240 с.

### References

1. Berezovets, T. (2015). Annexation. Island of Crimea. Chronicles of «hybrid war». Kyiv: Bright Star Publishing [in Ukrainian].
2. Gusarov, V. (2016). Information War – 2014: how to block eastern regions of Ukraine. Retrieved from <http://sprotyv.info/ru/news/kiev/informacionnaya-voyna-2014-kak-blokirovalis-vostochnye-regiony-ukrainy-analitika> [in Russian].
3. Gusarov, V. (2016). Russian aggression in Crimea. Retrieved from <http://sprotyv.info/ru/news/1529-informacionnaya-agressiya-rossii-v-krymu> [in Russian].
4. Tymchuk, D., Karin Y., Mashovets K. & Gusarov V. (2015). Invasion in Ukraine: the chronicle of Russian aggression. Kyiv: Bright Star Publishing [in Russian].

УДК 021.6:061.23 (100)

О. О. Лапська

## МІЖНАРОДНЕ СПІВРОБІТНИЦТВО УКРАЇНСЬКОЇ БІБЛІОТЕЧНОЇ АСОЦІАЦІЇ В КОНТЕКСТІ МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМУНІКАЦІЇ

**Мета роботи.** Проаналізувати міжнародне співробітництво Української бібліотечної асоціації в контексті міжкультурної комунікації. **Методологічною основою** дослідження є загальнотеоретичні методи дослідження (аналіз та синтез), що дозволили дослідити особливості міжнародного співробітництва Української бібліотечної асоціації в контексті міжкультурної комунікації. **Наукова новизна** полягає у тому, що здійснено аналіз діяльності Української бібліотечної асоціації, зокрема основні напрями, інноваційні форми як чинника міжкультурної комунікації. Зроблена спроба визначити важливість подальшого розвитку міжнародного співробітництва Української бібліотечної асоціації для налагодження культурних зв'язків України зі світовим співтовариством. **Висновки.** Важливим компонентом міжнародних відносин будь-якої держави є міжнародне співробітництво у бібліотечно-інформаційній сфері. Для покращення міжкультурної комунікації у бібліотечній галузі вагомому роль відіграє діяльність Української бібліотечної асоціації. Вона сприяє розвитку міжнародної співпраці, виступає одним із партнерів у реалізації міжнародних проектів і програм, які покращують бібліотечно-інформаційне обслуговування та дозволяють підвищити цінність бібліотечної професії у нашій країні.

**Ключові слова:** громадськість; інформаційні зв'язки; інформаційне середовище; міжнародне бібліотечне співробітництво; Українська бібліотечна асоціація; міжкультурна комунікація.

О. О. Лапская

## МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО УКРАИНСКОЙ БИБЛИОТЕЧНОЙ АССОЦИАЦИИ В КОНТЕКСТЕ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ

**Цель работы.** Проанализировать международное сотрудничество Украинской библиотечной ассоциации в контексте межкультурной коммуникации. **Методологической основой** исследования являются общетеоретические методы исследования (анализ и синтез), которые позволили

исследовать особенности международного сотрудничества Украинской библиотечной ассоциации в контексте межкультурной коммуникации. **Научная новизна** заключается в том, что осуществлен анализ деятельности Украинской библиотечной ассоциации, в частности основные направления, инновационные формы как фактора межкультурной коммуникации. Сделана попытка определить важность дальнейшего развития международного сотрудничества Украинской библиотечной ассоциации для налаживания культурных связей Украины с мировым сообществом. **Выводы.** Важным компонентом международных отношений любого государства является международное сотрудничество в библиотечно-информационной сфере. Для улучшения межкультурной коммуникации в библиотечной отрасли важную роль играет деятельность Украинской библиотечной ассоциации. Она способствует дальнейшему развитию международного сотрудничества, выступает одним из партнеров в реализации международных проектов и программ, которые улучшают библиотечно-информационное обслуживание и позволяют повысить ценность библиотечной профессии в нашей стране.

**Ключевые слова:** общественность; информационные связи; информационная среда; международное библиотечное сотрудничество; Украинская библиотечная ассоциация; межкультурная коммуникация.

*O. Lapska*

## UKRAINIAN INTERNATIONAL COOPERATION OF THE UKRAINIAN LIBRARIAN ASSOCIATION IN THE CONTEXT OF THE INTERCULTURAL COMMUNICATION

**Purpose of Article.** The purpose of the article is to analyse international cooperation of Ukrainian Librarian association in the context of intercultural communication. **Methodology.** The methodological basis of the study is general theoretical methods (analysis and synthesis), which allow to investigate the features of international cooperation of the Ukrainian Librarian Association in the context of intercultural communication. **Scientific novelty.** The scientific novelty lies in the analysis of the Ukrainian Librarian Association, its key trends, innovative form factors as intercultural communication. The author made an attempt to define the importance of further development of international cooperation of the Ukrainian Librarian Association and its establishment of cultural relations of Ukraine with the world community. **Conclusions.** An important component of international relations of any state is international cooperation in librarian and information sector. The Ukrainian Library Association plays a significant role in the improvement of cross-cultural communication in the field of library activity. It contributes to the further development of international cooperation. It is also one of the partners in the implementation of projects and programs that improves library and information services and can increase the value of the librarians in our country.

**Keywords:** public; information links; information environment; international librarian cooperation; Ukrainian Library Association; intercultural communication.

**Постановка проблеми.** Новим етапом розвитку суспільства є глобалізація. Це найважливіший, найвпливовіший і найвиразніший процес сучасних світових суспільних відносин. Однією із суттєвих ознак глобалізації є співпраця і окремих осіб, і цивілізацій. В основі взаємодії останніх лежить міжкультурна комунікація. Участь у діалозі між культурами сприяє поширенню найцінніших пам'яток національних культур у світовий простір, що робить їх надбанням усього людства та формує єдиний світовий інформаційний простір.

У нинішніх умовах глобалізації цивілізації відбувається розширення кордонів та збіль-

шення можливостей для посилення міжнародної взаємодії в бібліотечному інформаційно-комунікаційному просторі через громадські організації [6, 47]. Сучасний рівень розвитку міжнародного співробітництва характеризується розвитком координаційних та інтеграційних процесів, прагненням до плідної, взаємовигідної співпраці в усіх напрямках. Іntenсифікація міжнародних зв'язків суттєво вплинула на розвиток практики міжнародної співпраці в галузі бібліотечної справи. Участь бібліотек України в міжнародних програмах і проектах, посилення співробітництва у сфері забезпечення доступу до документів на основі

нових інформаційних технологій, збільшення кількості особистих контактів багато в чому визначили зміни міжкультурної комунікації і в практичній діяльності бібліотек.

Використання міжнародного досвіду у вітчизняній практиці з урахуванням її особливостей є значущим чинником прогресивного розвитку бібліотечної справи України. На сьогодні ефективним може бути інформаційне партнерство, засноване на розумінні відмінності культур, однак, яке використовує усі сучасні можливості в наданні інформації.

Для покращення функціонування громадянського суспільства важливу роль відіграють громадські організації, об'єднання, товариства. Вони представляють різні за характером групи, які виступають основою в організації публічного діалогу між державними органами влади та суспільством. Їх діяльність спрямована на вирішення соціально значущих проблем суспільства та на допомогу у вирішенні ключових питань громадянського життя [5].

Сучасне громадське суспільство існує за принципом пріоритету життєвих інтересів, прав і свобод людини. Важливим компонентом демократії є залучення громадськості до процесів вироблення політики та прийняття політичного рішення. Це дозволяє активно брати участь у формуванні та реалізації публічної політики, а також самостійно її оцінювати. Взаємодія такого діалогу є принципово двосторонньою, що сприяє безперешкодній реальній співпраці.

У світовій практиці склалася типологія комунікаційних відносин у системі «влада – громадськість», що включає: інформування, консультування, залучення громадськості до участі [2, 36].

Особливе місце у забезпеченні міжкультурної комунікації, розгортанні діалогу посідають громадські організації. Адже, виконуючи роль соціальних посередників між групами представників різних інтересів і урядовими структурами, між громадянським суспільством і державою, вони спрямовують свою діяльність «на розвиток міжнаціональних відносин, відродження і розвиток національних культур, задоволення духовних запитів населення» [1].

Перші професійні об'єднання у бібліотечній справі почали функціонувати у різних країнах світу понад сто років тому. В Україні найвагомішою громадською організацією, яка

займається вирішенням проблемних питань фахівців бібліотечної сфери є Українська бібліотечна асоціація (УБА).

*Аналіз останніх досліджень і публікацій.*

Про значення міжкультурних комунікацій для розвитку бібліотечно-інформаційної галузі свідчать дослідження останніх років і зарубіжних науковців С. Гришиної, Н. Ігумнової, Г. Кісловської, Я. Шрайберга, О. Кулікової, Р. Мотульського, і українських учених А. Бровкіна, Т. Кулаковської, Л. Філіпової, Т. Ярошенко, Т.Ю. Гранчак та ін. [4].

Здійснення міжкультурних комунікацій між бібліотеками свідчить, що сучасний рівень соціальних комунікацій створює умови для формування та розвитку інтеграційних механізмів у світовому масштабі [6].

Аналізуючи наукові публікації вітчизняних науковців, які у тому чи іншому аспекті висвітлюють основні напрями міжнародного бібліотечного співробітництва, варто виокремити праці В. Загуменної, В. Пашкової, Л. Прокопенко, І. Шевченко, О. Воскобойнікової-Гузєвої [3].

Пашкова В.С. досліджує роль бібліотечних асоціацій. На її думку, це безкорисливі громадські об'єднання, діяльність яких забезпечує розвиток бібліотечної справи, а також сприяє покращенню системи обслуговування користувачів бібліотек [7].

О.В. Воскобойнікова-Гузєва, зокрема, розглядає особливості соціального партнерства. Вона наголошує, що в сучасних умовах важливим чинником вирішення проблем бібліотечної галузі є взаємодія книгозбірень із державними та місцевими органами влади, установами й організаціями, громадськими організаціями й окремими особами. Також вона розробила концепцію розвитку соціального партнерства у бібліотечно-інформаційній сфері [3, 5].

*Мета дослідження* — проаналізувати міжнародне співробітництво Української бібліотечної асоціації в контексті міжкультурної комунікації.

*Виклад основного матеріалу.* У здійсненні міжкультурної комунікації значну роль відіграють громадські бібліотечні організації. В останнє десятиліття громадські бібліотечні організації України активно співпрацюють із професійними міжнародними організаціями. Вони беруть участь у реалізації міжнародних проектів, які, на-

самперед, дозволяють отримати вільний доступ громадянам нашої країни до світових інформаційних ресурсів, а також підвищувати кваліфікацію фахівцям бібліотечно-інформаційної сфери. Бібліотечні організації почали розвивати професійні зв'язки із закордонними книгозбірнями, безперешкодно організовувати та брати участь у міжнародних конференціях, виставках тощо, що сприяє розвитку міжкультурної комунікації.

В Україні створюються громадські організації, які представляють інтереси бібліотек, видавництва, систем і відомств. Найбільш значущою є діяльність Української бібліотечної асоціації (УБА). Її створено 1995 року. В лютому 2015 року виповнилось 20 років із дня заснування Української бібліотечної асоціації. Це незалежна всеукраїнська громадська організація, яка характеризується індивідуальним та колективним членством, об'єднанням осіб, які професійно пов'язані з бібліотечною справою, бібліографічною та інформаційною діяльністю, та тих, хто зацікавлений у їх результативному розвитку [12].

За даними, які вказані на офіційному сайті організації, на сьогодні налічується близько 69 тис. фахівців бібліотечної справи з усієї України та понад 39 тис. бібліотек, що є членами УБА. Представники УБА працюють у різних бібліотеках: національних, публічних, вишівських, шкільних. За роки свого існування УБА представляла нашу країну на міжнародних конференціях та самостійно організовувала семінари, тренінги. Крім того, було опубліковано значну кількість науково-практичних фахових видань, які сприяли й досі сприяють розвитку бібліотечно-інформаційної справи та підвищенню іміджу бібліотек у суспільстві [12].

Статутом Української бібліотечної асоціації передбачається, що діяльність асоціації спрямована на створення системи вільного доступу громадян до інформації, на захист інтелектуальної свободи та підвищення рівня знань громадян у цій сфері.

Метою асоціації є активний вплив на бібліотечну та інформаційну політику в Україні, консолідація бібліотек, укріплення і розвиток бібліотечної професії та бібліотечно-інформаційної освіти, підтримка та ініціація проектів, спрямованих на інформатизацію бібліотек, а також на збереження традиційної книжкової культури та підтримку читання [10].

Вказано, що УБА тісно співпрацює із громадськими організаціями, державними структурами, спілками та окремими громадянами, діяльність яких сприяє розвитку бібліотечної справи.

Одним із пріоритетних напрямків діяльності УБА є міжнародне співробітництво. У Статуті зазначено, що асоціація співпрацює та може бути членом міжнародних громадських (неурядових) організацій, укладає міжнародні договори, які дозволяють підтримувати прямі міжнародні контакти та зв'язки, активізує свою участь у реалізації заходів, сприяє розвитку бібліотечної справи, що не суперечить міжнародним зобов'язанням України [10].

УБА є національною бібліотечною асоціацією. Вона є членом Міжнародної федерації бібліотечних асоціацій та установ (ІФЛА), де представлена у трьох секціях: національних бібліотечних асоціацій, публічних бібліотек та університетських бібліотек. Це дозволяє асоціації впроваджувати документи ІФЛА в Україні, представляти нашу країну та брати участь у щорічних конференціях ІФЛА, семінарах, входити до складу експертних груп тощо.

Партнерство УБА з Міжнародною федерацією бібліотечних асоціацій та установ (IFLA) сприяє розвитку міжкультурної комунікації та дає можливість вивчати та запозичувати кращий міжнародний досвід, вносити свої пропозиції у розвиток бібліотечної справи в світі, вдосконалювати та переймати міжнародну систему освіти майбутніх бібліотечних фахівців, ділитися кращими напрацюваннями вітчизняної бібліотечної теорії та практики, пропонувати свої підходи для покращення розвитку бібліотечної справи.

Членство УБА в Європейській бібліотечній асоціації (EBLIDA) сприяє розвитку міжнародних відносин. Так, зокрема, було укладено договори з бібліотечними установами та бібліотечними асоціаціями різних країн (Польщі, Латвії, Угорщини, Республіки Білорусі) [11].

Українська бібліотечна асоціація, прагнучи до розбудови міжкультурної комунікації з професійними громадськими організаціями інших країн, всебічно розвиває програми партнерства та співпраці. За останні роки УБА активно бере участь у проектах та програмах, що організовує та представляє ІФЛА.

Важливою для розвитку міжнародної бібліотечної співпраці є участь УБА у реалізації одного з наймасштабніших міжнародних бібліотечних проектів в Україні – «Бібліоміст». Цей проект адмініструється міжнародною неприбутковою організацією IREX, і є складовою програми «Глобальні бібліотеки», яка фінансується Фондацією Білла та Мелінди Гейтс та підтримується USAID. Метою програми «Бібліоміст» є сприяння міжнародному та міжкультурному взаєморозумінню, вільного та безперешкодного представлення через Інтернет у багатомовному форматі найкращих зразків культурної спадщини різних країн світу, підтримка у створенні вільного доступу до мережі Інтернет у публічних бібліотеках України, оснащення бібліотечних залів новітніми інформаційними технологіями, що сприятиме збільшенню користувачів та удосконаленню бібліотечно-інформаційного обслуговування.

Міжнародний проект «Бібліоміст» передбачав створення Головного Тренінгового центру УБА, який розпочав свою роботу 2009 року. Функціонування центру дозволяє підвищити кваліфікацію бібліотечним працівникам України, зокрема швидко адаптуватись до соціокультурних, економічних та інформаційно-технологічних вимог.

Цінним є те, що проект «Бібліоміст» не лише сприяє покращанню доступу громадян до Інтернету й інформаційних технологій, навчанню користувачів, а й включає такі важливі для УБА компоненти, як «Розбудова організаційної спроможності УБА» та «Створення тренінгових центрів для бібліотекарів» [12].

Завдяки фінансовій підтримці Фонду Білла та Мелінди Гейтс УБА реалізувала важливу програму ІФЛА «Розбудова потужних бібліотечних асоціацій», що дало можливість фахівцям бібліотечної справи набувати нові знання та навички з організації управління професійними бібліотечними об'єднаннями.

УБА розвиває партнерство у реалізації проектів багатьох національних та закордонних об'єднань, зокрема Фонду «Відродження» (Київ), Інституту Відкритого Суспільства (Будапешт), Британської Ради (Київ), Гете-Інституту (Київ), Німецького Бібліотечного Інституту (Берлін), Посольства США в Україні, Ради міжнародних наукових досліджень та об-

мінів (IREX). Асоціація має позитивний досвід співпраці з Європейською Комісією за програмою «Технології інформаційного суспільства» щодо реалізації проектів PULMAN («Публічні бібліотеки активізують використання сучасних мереж») та CALIMERA («Використання в культурі: місцеві заклади як посередники в організації доступу до електронних ресурсів»).

Для розвитку міжкультурної комунікації з професійними громадськими організаціями інших країн важливим було підписання Меморандуму про співробітництво бібліотечних асоціацій країн СНД. Цей документ було затверджено 27 вересня 2012 р. Нашу країну представляли президент УБА І.О. Шевченко та віце-президент УБА Т.І. Вилегжаніна. До підписання приєдналися й такі асоціації, як Асоціація розвитку бібліотечної справи Азербайджану, Білоруська, Вірменська, Російська, Таджикицька бібліотечні асоціації, Бібліотечні асоціації Республік Казахстан, Киргизстан і Молдова [12].

У документі вказано, що бібліотечні асоціації повинні сприяти вирішенню питань вільного доступу громадян до інформації, проблеми збереження історико-культурної спадщини, а також здійснювати соціальний захист бібліотекарів [8, 74].

Проблема міжнародного співробітництва знаходить своє відображення у діяльності УБА через розробку нормативно-правової бази та інших документів (концепцій, стратегій, положень), що спрямовані на модернізацію діяльності бібліотек і бібліотечної системи загалом. Таким прикладом може стати участь УБА у розробці концепції, яка була покладена в основу Стратегії розвитку бібліотечної справи в Україні до 2025 р. Підготовлена Робочою групою у квітні 2015 р. Стратегія розвитку бібліотечної справи в Україні до 2025 р. «Якісні зміни бібліотек задля забезпечення сталого розвитку України» затверджена Кабінетом Міністрів України 23 березня 2016 р. Ці документи стали предметом широкого фахового обговорення, яке продовжується й досі.

В цьому документі акцентується увага на необхідності розробки та впровадження дієвої державної політики у бібліотечній справі, спрямованої на модернізацію нормативно-правової бази та стандартів, які визначають діяльність бібліотек; досягнення стабільно-

го фінансування і матеріально-технічного та кадрового забезпечення; сприяння інтеграції вітчизняних бібліотек у глобальний інформаційний простір [9, 4-5].

У Стратегії також знайшли відображення й питання міжнародного співробітництва. Зокрема, визначено, що пріоритетними завданнями бібліотек є дотримання європейських цінностей та сприяння інтеграції у європейське співтовариство. У стратегічних напрямках розвитку бібліотечної справи, а саме розвиток ефективних комунікацій, передбачається створення системи ефективної внутрішньої та зовнішньої комунікації для розвитку співпраці, просування спільних цінностей та досягнення стратегічних результатів. Зазначено, що необхідно удосконалити внутрішню професійну комунікацію, розвивати міжнародні професійні зв'язки, що сприятиме активному включенню фахівців бібліотечної сфери України у міжнародне професійне середовище.

Серед важливих заходів міжнародного співробітництва в планах дій Стратегії визначені короткострокові дії, серед яких – прийняття необхідних документів для участі України у міжнародних договорах, які спрямовані на розвиток бібліотечно-інформаційної сфери.

У середньострокових діях передбачено реалізацію державної цільової програми з модернізації матеріально-технічної бази бібліотек та створення зведеного електронного каталогу бібліотек України та базу даних авторитетних національних файлів.

Серед довгострокових дій Стратегії передбачено реалізацію державної цільової програми інформатизації бібліотек, створення Національної електронної бібліотеки України, програма «Мобільні бібліотеки» та ін.[11].

*Висновки.* Підсумовуючи, варто зазначити, що невід'ємним компонентом міжнарод-

них відносин будь-якої держави є міжнародне співробітництво у бібліотечно-інформаційній сфері. Важливим для покращення міжкультурної комунікації у бібліотечній галузі є діяльність Української бібліотечної асоціації. Вона сприяє розвитку міжнародних зв'язків, виступає одним із партнерів у реалізації міжнародних проектів і програм, що сприяють покращенню бібліотечно-інформаційного обслуговування та розвитку бібліотечної професії.

УБА є національною бібліотечною асоціацією, а також визнана професійною спільнотою не тільки в Україні, а й у світі. Одне із пріоритетних завдань асоціації – створення вільного доступу до інформації, забезпечити свободу слова, що дозволить громадянам безперешкодно отримувати знання та знаходити потрібну інформацію і серед світових інформаційних ресурсів. Партнерство з професійними громадськими організаціями дозволяє реалізовувати УБА різні за характером програми та проекти, які сприяють міжкультурній комунікації, підвищують роль бібліотек у суспільстві. Одним із суттєвих завдань діяльності УБА є розвиток бібліотечно-інформаційної освіти та бібліотечної професії. На основі проектною співпраці створюються тренінгові центри для працівників бібліотек, проводяться лекції, семінари, круглі столи.

Перспективним для подальшого розвитку УБА є покращання координації та кооперації її діяльності. Міжнародне співробітництво УБА потребує розроблення нормативно-правової бази. Вдосконаленню діяльності Української бібліотечної асоціації сприятиме розвиток їхньої організаційної спроможності, цілеспрямована діяльність щодо залучення нових членів і розвитку послуг, актуалізація функцій відповідно до потреб суспільства та галузі.

### *Список використаних джерел*

1. Антонюк О. Культурно-національні товариства / О. Антонюк / Мала енциклопедія етнодержавознавства / НАН України. Ін-т держави і права ім. В.М. Корецького. – К.: Довіра ; Генеза, 1996. – С. 527.
2. Берегова О.В. Сучасні інформаційно-комунікаційні технології в культуротворчих процесах України / О.В. Берегова // Культурологічна думка. – 2011. – №3. – С. 33-39.
3. Воскобойнікова-Гузєва О.В. Соціальне партнерство як чинник розвитку бібліотечно-інформаційної сфери України / О.В. Воскобойнікова-Гузєва // Бібліотечний вісник – 2014. – №4. – С. 3-7.

4. Гранчак Т.Ю. Міжкультурна комунікація як напрям діяльності Національної бібліотеки України імені В. І. Вернадського / Т.Ю. Гранчак // *Бібліотечний вісник*. – 2015. – №1. – Режим доступу: [http://nbuv.gov.ua/UJRN/bv\\_2015\\_1\\_10](http://nbuv.gov.ua/UJRN/bv_2015_1_10). – Назва з екрана.

5. Колосай Л.А. Роль громадських організацій у розвитку бібліотек навчальних закладів / Л.А. Колосай // *Наукові праці Державної науково-педагогічної бібліотеки України імені В.О. Сухомлинського*. Вип. 1. Науково-інформаційне забезпечення освітянської галузі України / АПН України, Держ. наук-пед. б-ка України ім. В. О. Сухомлинського. – К. : Четверта хвиля, 2008. – С. 384-394.

6. Николаев Д. Міжнародні бібліотечні комунікації: за результатами матеріалів конференцій «Крим» / Дмитро Николаев // *Вісник Книжкової палати*. – 2011. – №8. – С. 47-50.

7. Пашкова В.С. Еволюція національних бібліотечних асоціацій (1876–2009 рр.) : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня доктора істор. наук : спец. 27.00.03 «Книгознавство, бібліотекознавство, бібліографознавство» / В.С.Пашкова ; Національна бібліотека України імені В.І. Вернадського. – Київ, 2010. – 40 с.

8. Пашкова В.С. Розбудова потужних бібліотечних асоціацій : навч. матеріали для підвищ. кваліфікації бібліотекарів / уклад. : В.С. Пашкова, Я.Є. Сошинська ; Укр. бібл. асоц. ; Нац. акад. кер. Кадрів культури і мистецтв ; Центр безперервної інформ.-бібл. освіти. – К. : Самміт-Книга, 2012. –184 с.

9. Попик В. Стратегія розвитку бібліотечної сфери та пріоритети формування національного науково-інформаційного простору / В. Попик // *Бібліотечний вісник*. – 2015. – №5. – С. 3-9.

10. Статут Всеукраїнської громадської організації «Українська бібліотечна асоціація» (нова редакція) [Електронний ресурс]. – Київ, 2016. – Режим доступу: <http://ula.org.ua/ua/252-dokumenti/dokumenti-uba>. – Назва з екрана.

11. Стратегія розвитку бібліотечної справи в Україні до 2025 року «Якісні зміни бібліотек задля забезпечення сталого розвитку України» : проект [Електронний ресурс] // Ліга. Закон : Главный правовой портал Украины. – Режим доступу : [http://search.ligazakon.ua/l\\_doc2.nsf/link1/NT1592.html](http://search.ligazakon.ua/l_doc2.nsf/link1/NT1592.html). – Назва з екрана.

12. Українська бібліотечна асоціація : документи і матеріали / уклад. : В.С.Пашкова, В. О.Кононенко // *Українська бібліотечна асоціація ; Національна парламентська бібліотека України*. – 4-е вид., переробл. і доповн. – К., 2001. – 77 с.

### References

1. Antonyuk, O. (1996). Cultural and national associations. Small encyclopaedia of ethnic state establishment. Kyiv: Dovira; Geneza [in Ukrainian].

2. Beregova, O.V. (2011). Modern information and communication technologies in the cultural processes of Ukraine. *Kulturologichna dumka*, 3, 33-39 [in Ukrainian].

3. Voskoboynikova-Guzeva, O.V. (2014). Social partnership as a factor in the development of library-information sphere of Ukraine. *Biblioteknyj visnyk*, 4, 3-7 [in Ukrainian].

4. Ghranchak, T.Ju. (2015). Intercultural communication as the direction of the Vernadsky National Library of Ukraine. *Biblioteknyj visnyk*, 1. Retrieved from [http://nbuv.gov.ua/UJRN/bv\\_2015\\_1\\_10](http://nbuv.gov.ua/UJRN/bv_2015_1_10) [in Ukrainian].

5. Kolosaj, L.A. (2008). The role of NGOs in the development of libraries of educational institutions. *Naukovi pracj Derzhavnoji naukovo-pedagoghichnoji biblioteky Ukrajinjy imeni V.O. Sukhomlynsjkogho*, 1, 384-394 [in Ukrainian].

6. Nikolajev, D. (2011). International library of communication: the results of conference «Крым». *Visnyk Knyzpkovoi Palaty*, 8, 47-50 [in Ukrainian].

7. Pashkova, V.S. (2010). Evolution of National Librarian Associations (1876-2009 years). Extended abstract of doctor's thesis. Kyiv [in Ukrainian].

8. Pashkova, V.S., & Soshynsjka J. J. (2012). Building strong library associations. Kyiv: Sammit-Knygha [in Ukrainian].

9. Popyk, V. (2015). The strategy of the development of library areas and priorities of the forming of the national scientific information space. *Biblioteknyj visnyk*, 5, 3-9 [in Ukrainian].

10. Statute of the Ukrainian public organization «Ukrainian Librarian Association» (new edition). (2016). Kyiv. Retrieved from <http://ula.org.ua/ua/252-dokumenti/dokumenti-uba> [in Ukrainian].

11. The development strategy of libraries in Ukraine by 2025 «Qualitative changes in libraries to ensure sustainable development of Ukraine». Liga. Zakon. Ghlavnyj pravovoj portal Ukrainy. Retrieved from [http://search.ligazakon.ua/l\\_doc2.nsf/link1/NT1592.html](http://search.ligazakon.ua/l_doc2.nsf/link1/NT1592.html) [in Ukrainian].

12. Ukrainian Library Association documents and materials. (2001). *Ukrainska bibliotekna asotsiatsiia, Natsionalna parlamentska biblioteka Ukrainy*. Kyiv [in Ukrainian].